

**PARITÄTISCHE UNTERKOMMISSION FÜR ERZIEHUNGS- UND
UNTERBRINGUNGSEINRICHTUNGEN UND -DIENSTE DER FRANZÖSISCHEN
GEMEINSCHAFT, DER WALLONISCHEN REGION UND DER
DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT**

**Kollektives Arbeitsabkommen vom 23. September 2021 (ersetzt das
kollektive Arbeitsabkommen vom 26. Juni 2008 (Nr. 88962/C0/319.02)
bezüglich der Zahlung eines dreizehnten Monatsgehaltes (Deutschsprachige
Gemeinschaft))**

Kapitel 1 – Anwendungsbereich.

Artikel 1. Vorliegendes kollektives Arbeitsabkommen ist ausschließlich anwendbar für die Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Einrichtungen und Dienste im Zuständigkeitsbereich der Paritätischen Unterkommission 319.02, die durch die Deutschsprachige Gemeinschaft anerkannt und/oder bezuschusst werden.

Artikel 2. unter Arbeitnehmer versteht man:

- Die Angestellten,
- Die Arbeiterinnen und Arbeiter.

Kapitel 2 – Gewährung eines dreizehnten Monatsgehaltes.

Artikel 3. Eine Zulage in Höhe des Novembergehaltes wird jedes Jahr, den unter Artikel 1 und 2 des vorliegenden Kollektivabkommens genannten Arbeitnehmern gewährt, insofern sie zum Zeitpunkt der Auszahlung im Dienst sind und während der Dauer des gesamten Referenzzeitraumes im Dienst waren.

Die Arbeitnehmer, die letztere Bedingung nicht erfüllen, haben pro kompletten Dienstmonat im Verlauf des Referenzjahres Anrecht auf ein Zwölftel des Prämienbetrages.

Dieser proportionale Anteil wird ebenfalls den Arbeitnehmern gewährt, die selbst gekündigt haben oder deren Arbeitgeber den Vertrag im Verlauf des Referenzjahres beendet hat, außer bei Kündigung aus schwerwiegenden Gründen oder während der Probezeit.

Der Betrag des dreizehnten Monatsgehaltes oder des proportionalen Anteils kann anteilmäßig zu Abwesenheiten im Verlaufe des Referenzjahres verringert werden, insofern die Abwesenheiten nicht mit den in Anwendung der gesetzlichen, ordnungsmäßigen und konventionellen Bestimmungen in Sachen Gleichstellung von Jahresurlaub, gesetzlichen Feiertage, kurzfristiger Beurlaubung, Berufskrankheiten, und Arbeitsunfall übereinstimmen. Dieser Betrag wird nicht verringert für die 30 ersten Abwesenheitstage wegen Krankheit, gemeinrechtlichen Unfalls oder Mutterschaftsurlaubs.

Des Weiteren werden folgende Perioden zur Berechnung gleichgestellt:

- die prophylaktische Entfernung vom Arbeitsplatz
- der Stillurlaub
- der vom Arbeitgeber bezahlte Vaterschaftsurlaub
- zeitweilige Arbeitslosigkeit
- zusätzliche Urlaubstage aufgrund eines kollektiven Arbeitsabkommens
- ortsübliche Feiertage (Rosenmontag, Veilchendienstag)
- 3 zusätzliche Urlaubstage gemäß dem kollektiven Arbeitsabkommen vom 26. April 2007 über die Gewährung zusätzlicher Urlaubstage (Registrierungsnr. 88963/CO/319.02)

Die Referenzperiode entspricht dem Zeitraum vom 1. Dezember des Vorjahres bis zum 30. November des laufenden Jahres und das dreizehnte Monatsgehalt wird bis zum 15. Dezember des laufenden Jahres bezahlt.

Kapitel 3 – Erworbene Vorteile.

Artikel 4. Günstigere individuelle oder kollektive Vorteile als die im vorliegenden kollektiven Arbeitsabkommen vorgesehen, bleiben den Arbeitnehmern, auf die sich vorliegende Bestimmungen beziehen, erhalten, ohne dass sie jedoch einen Anspruch auf Kumulierung haben.

Kapitel 4 – Abschließende Bestimmungen.

Artikel 5. Das vorliegende Kollektivabkommen tritt am 1. Januar 2020 für unbestimmte Dauer in Kraft.

Jede Partei kann unter Beachtung einer Frist von 6 Monaten das vorliegende Abkommen durch einen eingeschriebenen Brief an den Vorsitzenden der paritätischen Kommission aufkündigen. Die sechsmonatige Kündigungsfrist beginnt ab dem Datum des Versands des Einschreibebriefes.

Artikel 6. Gemäß Artikel 14 des Gesetzes vom 5. Dezember 1968 über kollektive Arbeitsabkommen und paritätische Kommissionen werden im Hinblick auf die Unterzeichnung dieses kollektiven Arbeitsabkommens die Unterschriften der Personen, die es im Namen der Arbeitnehmerorganisationen einerseits und im Namen der Arbeitgeberorganisationen andererseits abschließen, durch das von den Mitgliedern genehmigte und vom Vorsitzenden und vom Sekretär unterzeichnete Protokoll der Sitzung ersetzt

**SOUS-COMMISSION PARTAIRE DES ETABLISSEMENTS ET
SERVICES D'EDUCATION ET D'HEBERGEMENT DE LA
COMMUNAUTE FRANÇAISE, DE LA REGION WALLONNE ET DE
LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE SCP 319.02**

**Convention collective de travail du 23 septembre 2021 remplaçant la Convention collective
de travail du 26 juin 2008 (n° 88962/C0/319.02) relative au paiement d'un treizième mois
(Communauté germanophone)**

-

CHAPITRE I^{er} – *Champ d'application.*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique exclusivement aux travailleurs et aux employeurs des établissements et services qui sont agréés et/ou subventionnés par la Communauté germanophone et qui ressortissent à la Sous-Commission paritaire 319.02.

Art. 2. On entend par travailleurs :

- les employées et employés,
- les ouvrières et ouvriers.

CHAPITRE II – *Octroi d'un treizième mois.*

Art. 3. Une allocation dont le montant est égal à la rémunération du mois de novembre est octroyée chaque année aux travailleurs visés aux articles 1^{er} et 2 de la présente convention. Celle-ci est due pour les membres du personnel qui sont en service au moment du paiement de cette allocation et qui ont été en service pendant toute la durée de période de référence. Les travailleurs qui ne remplissent pas cette dernière condition ont droit à un douzième du montant de la prime pour chaque mois complet de service au cours de l'année de référence. Cette part proportionnelle est également octroyée aux travailleurs dont le contrat a été résilié, par l'employeur ou par le travailleur lui-même, au cours de l'année de référence, hormis le cas de renvoi pour motif grave ou pendant la période d'essai.

Le montant du treizième mois et de la part proportionnelle peut être réduit au prorata des absences au cours de l'année de référence autres que celles résultant de l'application des dispositions légales, réglementaires et conventionnelles en matière de vacances annuelles, de jours fériés légaux, de petits chômages, de maladies professionnelles et d'accident du travail. Le montant dont question n'est pas réduit pour les 30 premiers jours d'absence à cause d'une maladie ou d'un accident de droit commun ou de repos d'accouchement.

En outre, les périodes suivantes sont assimilées pour la calcul du treizième mois :

- écartement prophylactique du lieu de travail
- le congé d'allaitement
- le congé de paternité payé par l'employeur
- chômage temporaire

- jours de congés supplémentaires octroyés via une convention collective de travail
- jours de congé locaux (lundi de carnaval, mardi gras)
- 3 jours de congés supplémentaires octroyés par la convention collective du 26 avril 2007 octroyant des jours de congé supplémentaires (n°enreg.88963/CO/319.02).

La période de référence coïncide avec la période allant du 1^{er} décembre de l'année précédente au 30 novembre de l'année en cours et le treizième mois est payé au plus tard le 15 décembre de l'année en cours.

CHAPITRE III – *Avantages acquis.*

Art. 4. Les avantages individuels ou collectifs plus favorables que ceux prévus par la présente convention collective de travail restent acquis aux travailleurs auxquels les présentes dispositions s'appliquent, sans toutefois que ceux-ci puissent prétendre au cumul.

CHAPITRE IV – *Dispositions finales.*

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2020 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chacune des parties peut y mettre fin moyennant un préavis de six mois, adressé par lettre recommandée au Président de la Sous-commission paritaire des maisons d'éducation et d'hébergement.

Le délai de six mois prend cours à partir de la date à laquelle la lettre recommandée est envoyée au Président de la Sous-commission paritaire.

Art 6. Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.

VERTOLING

Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap

Collectieve arbeidsovereenkomst van 23 september 2021

Vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 juni 2008 (nr. 88962/CO/319 .02) in verband met de betaling van een dertiende maand (Duitstalige Gemeenschap)

HOOFDSTUK I. *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is uitsluitend van toepassing op de werknemers en werkgevers van de inrichtingen en diensten die erkend en/of gesubsidieerd worden door de Duitstalige Gemeenschap en die ressorteren onder het Paritair Subcomité 319.02.

Art. 2. Onder werknemers wordt verstaan:

- de mannelijke en vrouwelijke bedienden;
- de arbeiders en arbeidsters.

HOOFDSTUK II. *Toekenning van een dertiende maand*

Art. 3. Aan de werknemers bedoeld in de artikelen 1 en 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt ieder jaar een premie toegekend die gelijk is aan het loon van de maand november.

Deze premie is verschuldigd aan de personeelsleden die in dienst zijn op het tijdstip van betaling ervan en die gedurende gans het referentiejaar in dienst zijn geweest.

De werknemers die niet aan deze laatste voorwaarde voldoen, hebben recht op een twaalfde van het bedrag van de premie voor elke volledige maand dienst in de loop van het referentiejaar.

Dit proportioneel gedeelte wordt eveneens toegekend aan de werknemers wier contract werd opgezegd, door de werkgever of door de werknemer zelf, in de loop van het referentiejaar, behalve in geval van ontslag om dringende reden of gedurende de proefperiode.

Het bedrag van de dertiende maand of van het proportioneel gedeelte kan worden verminderd naar rato van de afwezigheden in de loop van het referentiejaar die niet het gevolg waren van de toepassing van de wettelijke, reglementaire en conventionele bepalingen inzake jaarlijkse vakantie, wettelijke feestdagen, klein verlet, beroepsziekten en arbeidsongeval. Het bedrag waarvan sprake wordt niet verminderd voor de eerste 30 dagen afwezigheid als gevolg van een ziekte, een ongeval van gemeen recht of bevallingsrust.

Bovendien worden de volgende perioden gelijkgesteld voor de 13e maand: -

profylactische verwijdering van de werkplek

- borstvoedingsverlof
- vaderschapsverlof betaald door de werkgever
- tijdelijke werkloosheid
- extra verlofdagen toegekend bij een collectieve arbeidsovereenkomst
- lokale feestdagen (carnavalsmaandag, vastenavond)

- 3 extra verlofdagen toegekend bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 april 2007 houdende toekenning van extra verlofdagen (nr. 88963/CO/319.02)
De referentieperiode valt samen met de periode van 1 december van het vorige jaar tot 30 november van het lopende jaar en de dertiende maand wordt uitbetaald ten laatste op 15 december van het lopende jaar.

HOOFDSTUK III. *Verworven voordelen*

Art. 4. De individuele of collectieve voordelen die gunstiger zijn dan deze waarin deze collectieve arbeidsovereenkomst voorziet, blijven verworven voor de werknemers die ze genieten. Zij kunnen evenwel geen aanspraak maken op cumulatie.

HOOFDSTUK IV. *Slotbepalingen*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt **in** werking op 1 januari 2020 en wordt gesloten voor onbepaalde tijd.

Zij kan worden opgezegd door elk van de partijen, mits een opzeggingstermijn van zes maanden, betekend, bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap.

De termijn van zes maanden gaat **in** op de datum waarop de aangetekende brief wordt verzonden naar de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap.

Art. 6. Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.